

Se da' tuoi lacci sciolto

Ruggiero Giovannelli (c.1560-1625)

I lieti amanti di diversi (Vincenzi & Amadino press, Venice, 1586)

Canto Alto Quinto Tenore Basso

Se da' tuo i lac-ci sciol - - to, se da' tuo i lac-ci sciol - - to,
Se da' tuo i lac-ci sciol - - to, se
Se da' tuo i lac - ci sciol - - to, se da' tuo i lac - ci
Se _____ da' tuo i lac-ci sciol - -
Se da' tuo i lac - ci

5

se da' tuo i lac - ci sciol - - to, se da' tuo i lac - ci sciol - - to Tu pur
da' tuo i lac - ci sciol - - to, se da' tuo i lac - ci sciol - - to Tu pur cre-di
sciol - - to Tu pur cre - di, tu pur
- to, se da' tuo i lac-ci sciol - - to Tu pur cre - di
sciol - - to, se da' tuo i lac-ci sciol - - to Tu pur cre - di ch'io

10

cre - di ch'io pe - ra, Don - na cru-de - l'e fie - ra, don-na cru-de-l'e
ch'io pe - - ra, Don - na cru-de-l'e fie - ra, don-na cru-de - l'e fie - ra, don-na cru
cre - di ch'io pe - - ra, Don-na cru - de-l'e fie - - ra, don - na cru-de-l'e fie - ra, don -
ch'io pe - - ra, Don-na cru-de - l'e fie - - ra, don - na cru-de-l'e fie - ra, don-na cru-de-l'e fie -
pe - - ra, Don - na cru-de-l'e fie - - ra, don - na cru-de-l'e fie -

Se da' tuoi lacci sciolto: (score)

15

fie - - - - ra. Va - neg - - gi, va - neg - - gi, ché di se stes-so si-gno-re; Ve-ra fe-li - ci - tà go-
de - l'e fie - - ra. Va - neg - - gi, va - neg - - gi, ché di se stes-so si-gno-re; Ve-ra fe-li - ci - tà go-
na cru-de-l'e fie - - ra. Va - neg - - gi, Ve-ra fe-li - ci - tà go - de il mio
don-na cru-de-l'e fie - - ra. Va-neg - - gi, va - neg - - gi, ché di se stes-so si - gno - re; Ve-ra fe-li - ci-
ra. Va - neg - - gi, va - neg - - gi, ché di se stes-so si-gno-re; Ve-ra fe-li - ci - tà go-

20

de il mio co - - re. Più non è dal tuo vol - to Il mio pet - to in-fiam-ma -
de il mio co - - re. Più non è dal tuo vol - to Il mio pet - to in-fiam-ma -
co - - re. Né
ta go-de il mio co - - re. Più non è dal tuo vol - to Il mio pet - to in-fiam-ma - to,
de il mio co - - re.

25

to, que - gli oc - chi tuo, né son più stra-li, né son più
to, Né più li fan mor-ta - li Pia - ghe que-gli oc-chi tuo, né son più stra-li, né
più li fan mor-ta - li Pia - ghe que-gli oc-chi tuo, né son più stra-li, né son più
Né più li fan mor - ta - li Pia - ghe que-gli oc - chi tuo, né son più stra-li, né son più stra-li,
Né più li fan mor-ta - li Pia - ghe que - gli oc - chi tuo, né son più stra-li, né

stra - - - li. Io vi - vo sen-za pia - gh'e non a-ma - to, E que-st'è la ca-gion, e
son più stra - li. E que-st'è la ca-gion, e que-st'è la ca-

stra - li, né son più stra - li. Io vi - vo sen-za pia-gh'e non a-ma - to, E que-st'è la ca-
né son più stra - li. Io vi - vo sen-za pia-gh'e non a-ma - to, E que-st'è la ca-gion, e
son più stra - li. Io vi - vo sen-za pia-gh'e non a-ma - to, E que-st'è la ca-gion

30
que-st'è la ca-gion, e que-st'è la ca-gion ch'io sia be - a - to, io
gion, e que-st'è la ca-gion e que-st'è la ca-gion ch'io sia be - a - to, Io
gion, e que-st'è la ca-gion ch'io sia be - a - to,
que-st'è la ca-gion, e que-st'è la ca-gion, e que-st'è la ca-gion ch'io sia be - a - to, io
ch'io sia be - a - to, - - - - - to, io

35
vi - vo sen - za pia-gh'e non a - ma - to, e que-st'è la ca-gion, e que-st'è la ca-gion, e
vi - vo sen - za pia-gh'e non a - ma - to, e que-st'è la ca-gion, e
vi - vo sen - za pia-gh'e non a - ma - to, e que-st'è la ca-gion ch'io sia be -
vi - vo sen - za pia - gh'e non a - ma - to, e que-st'è la ca-gion

Se da' tuoi lacci sciolto: (score)

6
2

que-st'è la ca-gion, e que-st'è la ca-gion ch'io sia be - a - to.
 que-st'è la ca-gion, e que-st'è la ca-gion, e que-st'è la ca-gion ch'io sia be - a - to.
 e que-st'è la ca-gion ch'io sia be - a - to.
 a - to, e que-st'è la ca-gion, e que-st'è la ca-gion ch'io sia be - a - to.

8

ch'io sia be - a - to.

Se da' tuoi lacci sciolto
 tu pur credi ch'io pera,
 donna crudel'e fiera.
 Vaneggi, ché di se stesso signore;
 vera felicità gode il mio core.
 Più non è dal tuo volto
 il mio petto infiammato,
 né più li fan mortali
 piaghe quegli occhi tuoi, né son più strali.
 Io vivo senza piaghe e non amato,
 e quest'è la cagion ch'io sia beato.

If from your bonds released,
 you surely believe that I would perish,
 O cruel and savage lady.
 You bluster, because I am master of myself;
 my heart enjoys true happiness.
 No longer by your visage
 is my heart inflamed,
 nor do those eyes of yours cause mortal wounds, nor your arrows.
 I live without unwounded and unloved,
 and this is the reason that I am blessed.

translation by editor